

SALAMANCA

SALAMANCA BARROCA

CAPILLA DE FONSECA

CONCIERTO EXTRAORDINARIO

Los Afectos Diversos

Nacho Rodríguez

AUDITORIO HOSPEDERÍA FONSECA

1. **Orquesta Barroca de la Universidad de Salamanca**
Jacques Ogg | Pedro Gandía Martín
2. **Accademia del Piacere**
Fahmi Alqhai
3. **Andoni Mercero | Alfonso Sebastián**
4. **Academia de Música Antigua de la USAL**
Consort de Violas da Gamba | Monica Piccinini
Sara Ruiz
5. **Núria Rial | Tiento Nuovo**
Ignacio Prego
6. **Academia de Música Antigua de la USAL**
Concento de Bozes
Carlos Mena
7. **Olalla Alemán | Los Músicos de Su Alteza**
Luis Antonio González
8. **Academia de Música Antigua de la USAL**
Coro de Cámara | Víctor Sordo
Bernardo García-Bernalt
9. **Pierre Hantäi**
10. **Orquesta Barroca de la Universidad de Salamanca**
Saskia Salembier | Pedro Gandía Martín

En coproducción con



CAPILLA DE FONSECA SALAMANCA

X 14 ABR 2021
20:30h

CONCIERTO EXTRAORDINARIO

Los Afectos Diversos



© Pablo F. Juárez

Nacho Rodríguez
DIRECTOR

Officium defunctorum – Novo Modo

Manuel Cardoso (1566-1650)

Non mortui (Liber primus missarum, Lisboa, 1625)

Tomás Luis de Victoria (ca. 1548-1611)

Officium defunctorum (1603)

M. Cardoso

Lectio IV ad matutinum: Responde mihi (Livre de varios motetes, officio da Semana Santa e ovtras covsas, Lisboa, 1648)

Sitivit anima mea (Liber primus missarum, Lisboa, 1625)

Lectio VII ad matutinum: Spiritus meus (Livre de varios motetes, officio da Semana Santa e ovtras covsas, Lisboa, 1648)

Nemo te condemnavit (Livre de varios motetes, officio da Semana Santa e ovtras covsas, Lisboa, 1648)

Duarte Lobo (ca. 1565-1646)

Audivi vocem de caelo (Liber missarum, Amberes, 1621)

Los Afectos Diversos se enfrenta en este concierto a uno de los grandes retos de cualquier grupo polifónico del mundo, el *Officium defunctorum* de Tomás Luis de Victoria. Compuesto en 1603 a la muerte de la emperatriz María, que vivía retirada en el convento de las Descalzas Reales de Madrid, donde Victoria ejercía como su capellán personal, la obra, escrita a seis voces, se publicó en 1605, y en ella el compositor abulense logró combinar el más alto grado de la técnica contrapuntística del Renacimiento con una conmovedora capacidad expresiva, que mira ya al mundo de la retórica barroca. Se suma al programa música de otro autor con el que en más de una ocasión se lo ha relacionado: el portugués Manuel Cardoso, posterior a su generación, como lo es también Duarte Lobo, otro de los grandes de la escuela lusa.



253 CNDM20/21

CIRCUITOS

Orquesta Barroca de la Universidad de Salamanca

Ímpetu y sensibilidad

Georg Philipp Telemann (1681-1767)

Ouverture de la Ouverture-Suite en si bemol mayor, TW 55:BB

Carl Heinrich Graun (1704-1759)

Concerto per il cembalo concertato, due violini, viola et basso en do menor, GraunWV Bv: XIII:50

Carl Philipp Emanuel Bach (1714-1788)

Sinfonía en si menor, Wq 182, nº 5 (1773)

Johann Gottfried Múthel (1728-1788)

Concierto para clave en si bemol mayor, IJM 6

La mayor parte de este programa se debate entre dos movimientos complementarios fundamentales en la historia de la música occidental. Por un lado, el *Empfindsamer Stil*, según el cual la música expresa los cambiantes sentimientos propios, dirigiéndose de un modo personal e íntimo a cada oyente. Por otro, el *Sturm und Drang*, que, exaltando también la subjetividad, busca de modo vehementemente arrebatador y asombrar con la emoción. Unos ideales estéticos que guiaron a los músicos centroeuropeos de la generación siguiente a Johann Sebastian Bach, como su hijo Carl Philipp, su último discípulo, Johann Gottfried Múthel, o Carl Heinrich Graun. Y, junto a ellos, como nexos de unión, el viejo y admirado Telemann.



© María Cerezo

254 CNDM20/21



© María Cerezo

Pedro Gandía Martín
CONCERTINO Y DIRECCIÓN

Jacques Ogg
CLAVE



CIRCUITOS

Accademia del Piacere

Música mestiza en la España barroca

Mateo Flecha (1481-1553)

Glosado sobre el tenor de 'La Spagna'

Fantasia y glosado sobre extractos de 'La Negrina'

Fahmi Alqhai (1976)

Improvisación sobre guaracha y fandango

Francisco Correa de Arauco (1584-1654)

Tiento de tiple de séptimo tono, de *Facultad orgánica* (1626)

Anónimo (s. XVII)

Xácaras y folías

Andrea Falconieri (ca. 1585-1656)

Passacalle e ciacona à tre

Francisco Guerau (1649-ca. 1717) / F. Alqhai

Marionas

Gaspar Sanz (1640-1710)

Pasacalle

F. Alqhai

Glosado sobre 'Guárdame las vacas'

Pablo Minguet e Yrol (ca. 1733-1778)

Seguidillas

Santiago de Murcia (1673-1739) / G. Sanz

Canarios

Fahmi Alqhai y Accademia del Piacere tienen una forma propia de hacer, que es algo a lo que debe aspirar todo intérprete que se precie. La ensalada *La Negrina* de Mateo Flecha, con sus músicas tomadas de aquí y de allá y convertidas en algo nuevo y válido, no puede ser más simbólica del muestrario pretendido: glosas, xácaras, folías, pasacalles, seguidillas, canarios... Piezas a medio camino entre lo culto y lo popular, frontera difusa durante siglos, que estos intérpretes recrean con libertad e imaginación sin parangón, a la búsqueda de esas mismas condiciones disfrutadas por los músicos del Barroco.



© Oscar Romero

255 CNDM20/21

CIRCUITOS

Fahmi Alqhai
VIOLA DA GAMBA Y DIRECCIÓN

Andoni Mercero VIOLÍN

Alfonso Sebastián CLAVE

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Sonata para violín y clave obligado nº 2 en la mayor, BWV 1015
(1717-1723)

Sonata para violín y clave obligado nº 4 en do menor, BWV 1017
(1717-1723)

Sonata para violín y bajo continuo en mi menor, BWV 1023
(1714-1717)

Sonata para violín y clave obligado nº 3 en mi mayor, BWV 1016
(1717-1723)

Las sonatas para violín y clave *obligato* de Johann Sebastian Bach, escritas posiblemente entre 1717 y 1723, sin duda constituyen una piedra angular del repertorio para ambos instrumentos. Bach explora, como nadie hasta entonces, las posibilidades de un diálogo entre ellos en pie de igualdad; de hecho, el título del manuscrito es *Sei sonate a cembalo [con]certato e violino solo*. Esto deja claro el abandono de las convenciones de la sonata en trío de la época, en la que el clave se restringía al bajo continuo, y ahonda en una textura que acabará configurando un canon que siglos después pervive. Bach en estado puro.



© Michal Novak



© Pablo F. Juárez

256 CNDM20/21

CIRCUITOS

Academia de Música Antigua de la USAL

Consort de Violas da Gamba



Sara Ruiz
VIOLA DA GAMBA
Y DIRECCIÓN

Durezza et ligature. Concerto di viole e voce

Claudio Monteverdi (1567-1643)

'Dal mio permesso amato', de L'Orfeo, SV 318 (1607)

Biagio Marini (ca. 1587-1663)

Sonata sopra 'La Monica', op. 8, nº 45 (1629)

Giovanni Legrenzi (1626-1690)

Sonata VI a quattro [quattro viole da gamba o come piace],
op. 11, nº 18 (1673)

C. Monteverdi

Con che soavità, SV 139 (1619)

Si ch'io vorrei morire, SV 89 (1603)

Giovanni Maria Trabaci (ca. 1575-1647)

Durezza et ligature (Ricercate e algrí varij capricci), libro 1,
Nápoles, 1603

Giovanni Girolamo Kapsberger (1580-1651)

Capona (Libro quarto d'intavolatura di chitarone), Roma, 1640

C. Monteverdi

Quel sguardo sdegnosetto, SV 247 (1632)

G. M. Trabaci

Consonanze stravaganti (Ricercate e algrí varij capricci), libro 1,
Nápoles, 1603

Barbara Strozzi (1619-1677)

'L'ultimo addio', de la *Serenata 'Hor che Apollo' (Arie di Barbara Strozzi)*, op. 8, Venecia, 1664

Una de las características principales de la música italiana del seiscientos es la relación entre *logos* y *melos* que propugna la *seconda pratica*. Pero esa peculiar fusión se logra, además, en un marco configurado por dos elementos complementarios. Por una parte, la sutil mezcla de dulzura, encanto y elegancia que los italianos llaman *soavità*, y que fascinaba a los músicos europeos. Por otra, el singular y conmovedor uso de las más punzantes disonancias y suspensiones (*durezza et ligature*), que genera un patético juego de tensiones y expectativas. El presente programa nos acerca al mismo núcleo de esas dialécticas, que entretienen pasiones y afectos.



© Fabio Boni

© Maria Cerezo

257 CNDM20/21

CIRCUITOS

Tiento Nuovo

De la naturaleza

Alessandro Scarlatti (1660-1725)

Concerto grosso n.º 3 en fa mayor (ca. 1725)

Johann Adolph Hasse (1699-1783)

'L'augelletto in lacci stretto', de *Didone abbandonata* (1742)

Leonardo Leo (1694-1744)

Concierto para flauta y cuerdas en sol mayor

Francesco Corradini (ca. 1700-1769)

Desde la cárcel de Cupido, de *Cuaderno de cantadas humanas y divinas* «»

Juan Manuel de la Puente (1692-1753)

Árboles y flores, cantada humana con violines «»

Domenico Sarro (1679-1744)

Concierto para flauta, dos violines, viola y bajo continuo en la menor

Andrea Stefano Fiorè (1686-1732)

'Usignolo, che col volo', de *Engelberta* (1708)

A. Scarlatti

'Più non m'alletta e piace', de *Il giardino d'amore* (ca. 1700-1705)

«» Recuperación histórica, estreno en tiempos modernos

Ignacio Prego ha preparado un intenso programa en torno a la música napolitana (con un par de digresiones), para el que cuenta con dos extraordinarios solistas. Nùria Rial cantará arias de ópera de dos de los grandes representantes del estilo operístico napolitano (Scarlatti, uno de sus forjadores, y Hasse), además de acercarse al casi desconocido Fiorè, cuya *Engelberta* está más cercana al antiguo estilo veneciano, y a dos cantatas españolas (una de ellas, de otro napolitano, Corradini). Maurice Steger tocará en su flauta los virtuosísticos conciertos de Leo y Sarro. Tiento Nuovo pondrá el resto.



258 CNDM20/21

CIRCUITOS

Ignacio Prego
CLAVE Y DIRECCIÓN



Nùria Rial
SOPRANO

Maurice Steger
FLAUTAS DE PÍCO



© Noah Shrage

© Mance Rial

© Jean-Baptiste Millot

© Noah Shrage

Academia de Música Antigua de la USAL Concerto de Bozes

Sic itur ad astra

Nicola Porpora (1686-1768)

Sei duetti latini sulla Passione di Nostro Signore Gesù Cristo (1754)

En la Corte imperial vienesa del siglo XVIII, la conmemoración de la pasión de Cristo era un momento clave del calendario celebrativo que, indefectiblemente, debía ser enaltecido con música. Multitud de oratorios fueron escritos con ese motivo por compositores de la Corte, como Caldara, Ziani o Badia. En 1754, cuando ese esplendor musical estaba comenzando su declive, el napolitano Nicola Porpora hizo una nueva propuesta de música destinada a la contemplación y la meditación ante la cruz, rebosante de esa *pietas* que la dinastía de los Habsburgo llevaba a gala: *Sei duetti latini sulla Passione di Nostro Signore Gesù Cristo*. En esta obra, se fusionan elementos nuevos y viejos, se mezclan componentes del *petit motet* a dúo francés y el *duetto da camera* italiano, proponiendo, como sugiere Stefano Aresi, una concepción setecentista de la *musica reservata*. La obra merece, sin duda, la frase de la Eneida con la que el copista del manuscrito vienés rubrica su portada: *Sic itur ad astra*, «así se va a las estrellas».



259 CNDM20/21

CIRCUITOS

Carlos Mena
DIRECTOR



© Eneko Espino

Los Músicos de Su Alteza

Veritas - Vanitas

Maurizio Cazzati (1616-1678)

Passacaglia de Trattenimenti per camera, op. 22 (1660)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Et è pur dunque vero, SV 250 (1632)

Carlos Patiño (1600-1675)

La muda verdad sagrada ⚡

Urbán de Vargas (1606-1656)

La muda verdad sagrada ⚡

Anónimo (mediados del s. XVII)

Deja el sueño de la vida ⚡

Andrea Falconieri (1585-1656) / Jusepe Ximénez (ca. 1600-1672)

/ Gaspar Sanz (1640-ca. 1710)

Folias de España

Tarquino Merula (1595-1665)

Canzonetta spirituale sopra alla nanna (1636)

Ciaccona (1637)

M. Cazzati

La Verità sprezzata ⚡

⚡ Recuperación histórica

Este programa, vinculado a la grabación realizada por Los Músicos de Su Alteza, se inspira en fuentes en principio ajenas a la música, como las emblemáticas de los siglos XVI y XVII (Alciato), la *Iconología* de Cesare Ripa, Covarrubias, Saavedra Fajardo, etcétera), el *Discurso de la Verdad*, de Miguel de Mañara, o algunos hitos de la filosofía del siglo XX (desde el *Tractatus* de Wittgenstein hasta *Wahrheit und Methode* de Gadamer). Con la idea de la verdad en estética y ética, vinculada a conceptos típicamente barrocos como la *vanitas*, las falacias de los sentidos, la vida como sueño o la imagen del espejo como visión de la realidad, Los Músicos de Su Alteza propone un programa conceptual que pone en diálogo obras del *Seicento* italiano (algunas bien conocidas, otras, recuperadas por el conjunto) con piezas inéditas del siglo XVII español que, de un modo u otro, tratan de diferentes visiones de la verdad.

260 CNDM20/21



© Carlos González

Luis Antonio González
CLAVE, ÓRGANO
Y DIRECCIÓN

Olalla Alemán
SOPRANO



© Michal Nowak



CIRCUITOS

Academia de Música Antigua de la USAL Coro de Cámara



Bernardo García-Bernalt
DIRECTOR

Haendel en Cannons

George Frideric Haendel (1685-1759)

O be joyful in the Lord, HWV 246 [Chandos Anthem n° 1, ca. 1718]

De *Esther*, HWV 50 (versión de 1718)

Ouverture

'Tune your harps'

'Dread not'

In the Lord put I my trust, HWV 247 [Chandos Anthem n° 2, ca. 1718]

Entre agosto de 1717 y febrero de 1719, Haendel se retiró de la escena operística londinense y trabajó en Cannons, la residencia en Middlesex de James Brydges, primer duque de Chandos. Durante ese periodo de tiempo, hizo su particular contribución al desarrollo del *anthem* anglicano inglés (género que guarda un cierto paralelismo con la cantata de la iglesia reformada) con una colección de nueve *antheims*, dos de los cuales se presentarán en este concierto. También a esta época pertenece su primer oratorio en lengua inglesa, *Esther*, del que se ofrecerá una muestra. Es un periodo en el que el músico acaba de configurar su estilo ecléctico, partiendo de plantillas bastante esquemáticas, que obligan a una escritura transparente que potencia la invención melódica.

Victor Sordo
TENOR



261 CNDM20/21



CIRCUITOS

Pierre Hantaï CLAVE

Homenaje a Gustav Leonhardt (1928-2012)

Johann Sebastian Bach (1685-1750)
Klavierbüchlein für Wilhelm Friedemann Bach, selección
Suite para violonchelo n.º 5 en do menor, BWV 1011 (1717-1723,
 trans. para clave de G. Leonhardt)
Allernande de la *Partita para flauta en la menor*, BWV 1013
 (1722-1723, trans. para clave de G. Leonhardt)
Sonata en sol mayor (1720, trans. para clave de G. Leonhardt
 de la *Sonata para violín n.º 3 en do mayor*, BWV 1005)
Ciaccona (1720, trans. para clave de G. Leonhardt de la *Chaconne*
 de la *Partita para violín n.º 2 en re menor*, BWV 1004)



© Martin Chang

El programa en homenaje a Gustav Leonhardt que propone Pierre Hantaï está en el núcleo mismo del movimiento musical historicista. Constituye un feliz reencuentro de dos maestros, referentes indiscutibles en la historia del clave, bajo la amena y exuberante sombra de Bach. Pero, más allá de ello, es también una exploración metainterpretativa anclada en una práctica, como la de la transcripción para tecla de obras originalmente destinadas a otros instrumentos, en la que el Kantor fue asimismo un consumado maestro. Hantaï vuelve a Bach a través del numen de Leonhardt, uno de sus principales preceptores: es difícil idear mejor tributo.

262 CNDM20/21

CIRCUITOS

Orquesta Barroca de la Universidad de Salamanca



© María Cerezo

Pedro Gándia Martín VIOLIN Y DIRECCIÓN

El parnaso francés

Jean Baptiste Lully (1632-1687)

De *Atys*, LWV 53 (1766)

Ouverture

'Espoir si cher et si doux'

'Dormons, dormons tous' (*Le Sommeil*)

Marc-Antoine Charpentier (1643-1704)

'Quel prix de mon amour', de *Médée*, H 491 (1693)

Jean-Philippe Rameau (1683-1764)

'Premier concert transcrit en sextuor

'Tristes apprêts', de *Castor et Pollux*, RCT 32 (1737)

Élisabeth Jacquet de La Guerre (1665-1729)

'Funeste mort', de *Céphale et Procris* (1694?)

J.-P. Rameau

De *Hippolyte et Aricie*, RCT 43 (1733, versión de 1757)

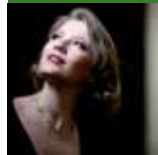
Ouverture

'Cruelle mère des amours'

'Quelle plainte en ces lieux m'appelle?'

'Vents furieux', de *La princesse de Navarre*, RCT 44 (1745)

Suite instrumental de *Dardanus*, RCT 35 (1739)



© Maciej Kofarski

Saskia Salembier SOPRANO

Parafraseando el título —y acaso la intención— del libro de Titon du Tillet, el presente concierto reúne a muchos de los músicos que conforman uno de los estilos nacionales que polarizan la música del Barroco. En él se evidencia el gusto francés por la danza y por el canto declamatorio, con un cuidado exquisito de la prosodia, mientras los intérpretes asumen los códigos de una práctica interpretativa muy diferenciada, que mima celosamente los elementos ornamentales, y en la que la *inégalité* se ha adueñado del latido de las composiciones. Partiendo de Lully, el italiano hecho francés, y llegando hasta Rameau, que revoluciona como nadie hasta entonces el pensamiento musical occidental, el programa nos propone un ameno paseo acompañados por la vivacidad, expresividad, naturalidad y brillantez que, según Quantz, caracterizan la música francesa de esta época.



263 CNDM20/21

CIRCUITOS